

SCULPT'EN SOLOGNE

EXPOSITION

10 > 18 septembre 2011
Chaumont – sur – Tharonne 41600

45 artistes EXPOSANTS & PERFORMEURS

Performance d'artistes – Jardin de sculptures – Ateliers

Oser !

Nous sommes ambitieux pour la sculpture monumentale.

Les sculptures sont monumentales par leur taille mais aussi par leur intégration dans le milieu extérieur qu'elles habitent. La sculpture monumentale se révèle dans la nature qu'elle révèle à son tour. Ces mastodontes nous touchent par leur force mais aussi par leur dualité avec la nature. L'homme les a placés là pour l'éternité semblent-ils nous dire ?

Nous sommes ambitieux pour les artistes.

Respectueux et admiratifs de leur chemin de création, douloureux, incertain et possiblement salvateur. Les artistes vivent pour leurs œuvres, les montrer, en faire partager leur sens, les transmettre. Nous voulons, aider les talents en devenir, montrer autant la création en marche que les œuvres abouties, éveiller des vocations, juste ouvrir des champs du possible.

Nous sommes ambitieux pour le public.

Le public averti et le public qui ne demande qu'à l'être. Faire contrepoids à l'emprise de la consommation « passive » en ouvrant à tous les puissances de l'imaginaire. Mobiliser les facultés actives de l'individu. Poser la culture comme ce qui doit ouvrir les horizons de tous, stimuler les passions riches, fournir des projets qui ne se limitent pas à consommer.

Non pas simplement acquérir des savoirs fondamentaux et fréquenter des œuvres immortelles, mais booster la soif de découverte qui est en chacun de nous. Se laisser surprendre.

Nous sommes ambitieux pour la Sologne.

Terre d'abord déshéritée qui a su préserver sa grande nature et révéler son identité souvent au corps défendant de ceux qui la vécutent dans la pénibilité. Allions la création originelle, le terroir et le génie artistique. La nature est la source d'inspiration première des artistes. Accueillons la main de l'artiste au cœur de notre terroir.

Nous voulons vous faire partager notre ambition.

Pour voir des œuvres, s'émouvoir, revoir, apprendre, comprendre peut-être acheter ou simplement regarder, non pas seulement du convenu ou ce qui nous convient. Mais avant tout pour aimer instinctivement ou rejeter, en tout cas laisser libre cours à son émotion. Et pour dialoguer avec les artistes en résidence, exposants, performeurs, dans une convivialité de partage avec les chaumontais.

La sculpture monumentale est vivante, palpable et généreuse. Ne la cantonnons plus seulement en ville ni dans les lieux convenus. Ouvrons-lui nos plus beaux espaces, nos places de village. Elle côtoiera avec bonheur tous les habitants du jour et de la nuit aux bords des étangs, à la lisière des bois ou dans les jardins.

Osons la sculpture !

SCULPT'EN SOLOGNE

Comité d'organisation

Pascal GOUBERT DE CAUVILLE

Maire de Chaumont-sur-Tharonne, Vice-président de la communauté de communes Cœur de Sologne

Geoffroy LEHIDEUX-VERNIMMEN

Commissaire du Jardin de sculptures et Président du Jury

Agnès ROY

Coordinatrice générale

Benoit GAYET

Président de la Société des Artistes Orléanais

Avec la contribution de :

Valérie ABESCAT	administration
Jean-Yves ALLIZAN	marketing
Nathalie ALLIZAN	gastronomie
John CHARAMON	identité visuelle
Ghylaine COLLARD	paysagisme
Chantal PRENANT	administration
Corinne BARDON	administration
Brigitte ROUILLON	réceptif
Jocelyne TREVES	exposition intérieure

Et l'ensemble du conseil municipal et des employés de la commune, les bénévoles, les commerçants de Chaumont-sur-Tharonne et les partenaires qui ont apporté leur soutien actif.

Avec nos remerciements pour leur confiance à Michèle BROUTTA-BATBEDAT et à Michel CHARAIRE, Château de La Motte.

LE SYMPOSIUM DE

La création avant l'exposition

L'art amène à ressentir. En voyant ou en touchant une œuvre (la sculpture est palpable) une émotion naît. Ou pas. Parfois, elle est si forte qu'il devient alors nécessaire de la partager. A travers la sculpture dont on fait le tour et que l'on voit sous plusieurs angles, les langues se délient, les différences sociales et culturelles s'effacent ; alors rencontres humaine et artistique se croisent.

Un symposium est le traitement d'un sujet à partir de plusieurs angles de vue, créant ainsi un terrain de rencontres, d'échanges, de découvertes et de vie.

C'est à la croisée de ces deux réalités que la première édition de SCULPT'EN SOLOGNE a vu le jour en 2009. Aventure humaine et partage autour d'une discipline mal connue : la sculpture. Elle naît de l'esprit et de la main des artistes à partir des mêmes matériaux : une bille de bois de la région, un thème, dix jours.

Ainsi, à chaque édition 5 artistes viennent à Chaumont créer en direct des œuvres sur du bois. En 2009 sur le thème de l'automne, saison chère au cœur des solognots par sa beauté et sa douceur. En 2011 les artistes s'expriment sur la fluidité, si précieuse à la construction de toute entreprise qu'elle soit artistique, personnelle ou professionnelle...

Le symposium SCULPT'EN SOLOGNE c'est avant tout un lieu...

... de découverte du processus de création dans l'instant : dans un cadre privilégié, convivial. Il s'agit de faciliter la création et peut-être d'y laisser les artistes se surprendre eux-mêmes. Vivre une expérience étonnante, parfois contraignante, toujours accueillante.

... d'échanges entre artistes, avec les visiteurs, les chaumontais. Le plaisir de l'apprentissage de l'autre, et l'humilité de dévoiler l'acte créatif avec ses incertitudes : un partage de chaque instant.

... d'ouverture : sur le travail du bois, le « statut » d'artiste qui fait rêver une part de nous noyée dans notre quotidien. Le symposium permet à ceux qui n'osent pas entrer dans des galeries, d'aller à la rencontre de l'art et des artistes, les observer, leur parler ou se taire ensemble, se laisser aller à l'évolution de la création. Oser donner son avis à chaque étape en votant pour ce qui nous touche durant toute la semaine ; le projet, l'artiste, l'œuvre...Et pouvoir changer d'avis !

...d'opportunités : en remettant un prix par des professionnels de l'art, c'est avant tout provoquer des rencontres avec des galeristes, responsables de service culturel, architectes, des amateurs, des collectionneurs...

SCULPTURES

En invitant des personnalités à participer à ce jury, c'est aussi faire reconnaître l'engagement des artistes performeurs.

Nous remercions profondément les artistes qui acceptent de participer à cet exercice particulier. Une part est essentielle à SCULPT'EN SOLOGNE : La création avant l'exposition.

Agnès ROY
Coordinatrice de SCULPT'EN SOLOGNE

Des œuvres viennent habiter le village

Le symposium 2009



Sur la proposition d'une artiste et l'expérience d'un précédent symposium organisé à Blois, l'idée du premier concours de sculpture est née en 2009 à Chaumont-sur-Tharonne. La place Louis Blériot en est désormais le théâtre tous les deux ans. C'est l'occasion pour les habitants de découvrir une dimension artistique, souvent méconnue, 'la sculpture monumentale'. D'une bille de bois géante, cinq artistes sculptent avec force des oeuvres contemporaines. Chaque jour les habitants découvrent l'avancée de ces œuvres. Les échanges de savoir, les discussions permettent aux uns et aux autres de mieux se comprendre. Deux prix, l'un décerné par le public,



l'autre par un jury, viennent distinguer un artiste. Une fois les sculptures achevées, elles sont placées dans le village permettant à tout un chacun de les côtoyer. Ces oeuvres réalisées en bois habitent alors à leur tour notre environnement préservé et unique : la Sologne.

Pascal GOUBERT de CAUVILLE
Maire de Chaumont-sur-Tharonne

Les performeurs

10 au 18 septembre 2011 : Cinq artistes réalisent une œuvre

<< en direct >> à partir d'une bille de séquoïa : Evelyne BOINOT,
GAEL, Yann-Lou LARA, LUCDEBUC, NIRMALA.

Une sélection de leurs œuvres est également exposée.



Evelyne BOINOT

www.evelyne-boinot.com
e.boinot@free.fr

L'œuvre de Evelyne BOINOT est multiple,
périlleuse, rebelle au classement.
Son art préfère l'ambiguïté à l'évidence,
les courbes aux droites et se développe
sur un chemin sinueux hors mode, loin du tracé
raide des autoroutes de l'art officiel,
dans une forme d'exploration humaniste
liée aux éléments et libre.

Nana del Caballo grande
hommage à G. LORCA - 2008

plâtre patiné
L : 339 h : 20 p : 13

Autres œuvres exposées :
Prince des Lustres - grand portrait
(hommage à Y.CAZENOVE et B. PALISSY),
Prince des Lustres - petit portrait



GAEL

www.flickr.com/photos/gael-creation
gaelgrosset@yahoo.fr

Le travail de GAEL est une recherche de l'énergie vitale de la nature, à travers des formes épurées qui laissent libre court à l'imagination et à l'interprétation des visiteurs.

Emergence - 2011

bois de pommier
L : 45 h : 120 p : 45

Autres œuvres exposées :
Croissance, Chaos



Yann-Louï LARA

www.yann-lou.lara.com
yann-lou.lara@wanadoo.fr

Yann-Louï LARA axe son travail sur la légèreté et la transparence avec différents matériaux, pierre, bois, bronze mais aussi fer et plastiques. Il crée en espérant une meilleure connaissance des hommes et des choses, sans dogme.

Conversation autour de l'enfant - 2007

Bronze
4 pièces L : 5 h : 50 p : 5

Autres œuvres exposées :
Elan, Sans titre



LUCDEBUC

www.lucdebuc.blogspot.com
lucdebuc@gmail.com

LUCDEBUC est fasciné par les mouvements d'air de J.MAREY, les inventions de PANAMARENKO et de L. de VINCI. Il fabrique des sculptures sensibles aux mouvements d'air et d'autres qui transportent ailleurs ... une recherche de mots imaginaires en mouvement. Comment définir sans aussitôt délimiter, enfermer ce qui justement voudrait s'aérer ?

Buste de femme enceinte - 2011

Bronze
L : 40 h : 60

Autres œuvres exposées :

Buste femme enceinte 1, Buste femme enceinte 2



NIRMALA

www.nirmala.fr
nirmala88@orange.fr

Une merveilleuse aventure vers l'inconnu guide la création de NIRMALA. Son travail est habité par ses voyages, la rencontre de son être intérieur par la pratique du yoga et le profond respect qu'elle porte au parcours de femme/artiste exceptionnelle comme Camille CLAUDEL.

Sa passion pour la sculpture se confirme au fur et à mesure de sa pratique sur bois puis sur pierre.

Main/Fleur - 2009

Calcaire de Saronnière
L: 15 h: 18,5 p: 15

Autres œuvres exposées :
Ondulaciones, Remous



UN JARDIN DE SCULPTURE

entre contrastes et émotion

Le Jardin de sculptures de SCULPT'EN SOLOGNE 2011 est une première évolution de la Biennale qui après avoir fait place à la création en 2009 (le symposium) s'enrichit cette année de l'exposition. Si l'une découle de l'autre, les présenter ensemble est notre ambition. Pour montrer les artistes dans leur humanité et les œuvres dans leur finalité.

Un jardin de sculptures. Ces deux mots paraissent antinomiques. Un jardin : les plantations, les floraisons, les saisons. La sculpture : l'épure, la stature, la culture. Et pourtant. Ils se mélangent. La sculpture : la création, l'émotion. Le jardin : la nature, les cultures. La sculpture dans la nature... la nature habitée par la sculpture. Les sculptures sont monumentales par leur taille mais aussi par leur intégration dans le milieu extérieur qu'elles habitent. Ces mastodontes nous touchent par leur force mais aussi par leur dualité avec la nature.

La sculpture est sans doute l'art le plus proche de notre humanité à qui elle emprunte sa dimension plastique la plus complète. La sculpture est bizarrement une des disciplines artistiques la plus difficile à montrer. La sculpture monumentale en particulier.

Notre choix est celui du contemporain, c'est-à-dire de montrer la sculpture d'aujourd'hui et de demain. Dans sa diversité d'expression, qu'elle soit abstraite ou figurative, pour son esthétique, l'émotion qu'elle suscite ou par sa conceptualité.

Notre choix fait également référence au passé immédiat, que l'on appelle « le moderne ». Notre souhait, rendu possible par Madame Michèle BROUTTA BATBEDAT, de rendre hommage à Vincent BATBEDAT, disparu il y a à peine un an, est de mettre en évidence le lien entre ce passé immédiat et le futur possible de la création. Entre



SCULPTURES

le moderne qui était le contemporain il y a seulement quelques dizaines d'années et le contemporain d'aujourd'hui et de demain. L'art a ses âges qui inspirent et lient les artistes dans sa grande histoire. Les amis de Vincent BATBEDAT ont répondu présents, immédiatement, pour témoigner leur reconnaissance à son oeuvre et célébrer sa pérennité. Nous les en remercions également.

Notre choix veut montrer que la création du sculpteur passe par celui du matériau. Le matériau brut (pierre, bois), celui de la taille directe à l'origine de la sculpture. La terre et ses métamorphoses, c'est-à-dire la céramique, le verre, les végétaux et les fossilisés mais aussi le béton en sont la dimension organique, poétique rare et essentielle. La fonte qui a donné à la sculpture une nouvelle dimension d'expression, de reproduction et de pérennité. Le métal, celui de l'industrie, de l'artisanat ou de la récupération, est une source de travail

dont les artistes contemporains se sont emparés avec prédilection, en le réinterprétant avec les contrastes qui interpellent notre société de production. La résine enfin, c'est-à-dire le chimique, offre de nouvelles possibilités de travail et d'expression contemporaines dont la maîtrise est en mouvement. Nous vous présentons, dans tous ces matériaux, des œuvres représentatives et admirables.

Ce jardin de sculptures est un écrin au sein duquel 42 artistes nous ont confié, le temps de l'éphémère, leurs œuvres. Nous les en remercions infiniment ainsi que ceux qui n'ont pu y montrer leurs œuvres cette année. Nous vous invitons à y déambuler avec les yeux de la curiosité, de la tolérance, en laissant libre cours à vos émotions.

Geoffroy LEHIDEUX-VERNIMMEN
Commissaire du Jardin de sculptures



Julien ALLEGRE

www.julienallegre.com
allegrejulien@yahoo.fr

L'œuvre de Julien ALLEGRE

nous parle d'âme humaine. Loin de l'image conventionnelle du corps, son expression défie nos représentations formelles.

Son matériau : les vestiges de notre société de consommation. Il les travaille pour leur redonner une âme particulière. Il se définit comme un sculpteur corrosif.

Zakir - 2010

Bronze

L : 56 h : 53 p : 50

Autre œuvre exposée :

Libertad

Jean ANGUERA GARGALLO

www.anguera.fr
jdoanguera@hotmail.fr

3 collines du regard - 2004

Installation
Résine polyester,
ardoises, bois
L : 320 h : 165 p : 89

Au-delà de la représentation de l'homme,
Jean ANGUERA GARGALLO s'intéresse aux
rapports entre la pensée et la matière ; rapports
qui reposent sans cesse la question de l'existence :
la présence, le lieu et la forme. Observer

la forme tout en regardant une réalité intérieure,
c'est chercher ce moment où la première
s'efface pour laisser place à la seconde. Pour
Jean ANGUERA GARGALLO, la sculpture n'est
pas une réponse mais un événement personnel.



Lili BADIN

www.lilibadin.com
evalili@yahoo.fr

Par ses silhouettes découpées sur de la tôle d'acier, avec les sens de la géométrie fractale, Lili BADIN apprivoise les formes du vivant. Ses sculptures essentiellement plates ou cintrées captent la lumière et font ressurgir les contrastes, la transparence dans un trait arabesque et ludique.

La harde de cerfs - 2000

Tôle d'acier
L : 400 h : 200



Hommage à
Vincent BATBEDAT
(1932 – 2010)



JE NE SAIS RIEN
DU MONDE

*« Je ne sais rien du monde
ni des hommes – mais je sais modeler
l'argile, tailler la pierre et souder l'acier.
Je ne sais rien du monde ni des hommes
mais j'ai en moi le sens de la Sculpture
et celui des proportions.
Et je crois que cela suffit.
En tout cas, cela suffit à me combler,
du moment où je peux les exercer
aussi naturellement que je respire.
Car si je ne vois pas tout, je regarde
tout et tout ce que je vois me rend
heureux parce que cela me fait
participer, à mon échelle dérisoire,
à l'harmonie du monde. »*



La porte ronde - 2010

Bronze
L : 53 h : 60 p : 36

Métamorphose - 2007

Bronze
L : 18,5 h : 65 p : 17



La Tour rouge - 2009

Bronze
L : 15 h : 73 p : 15



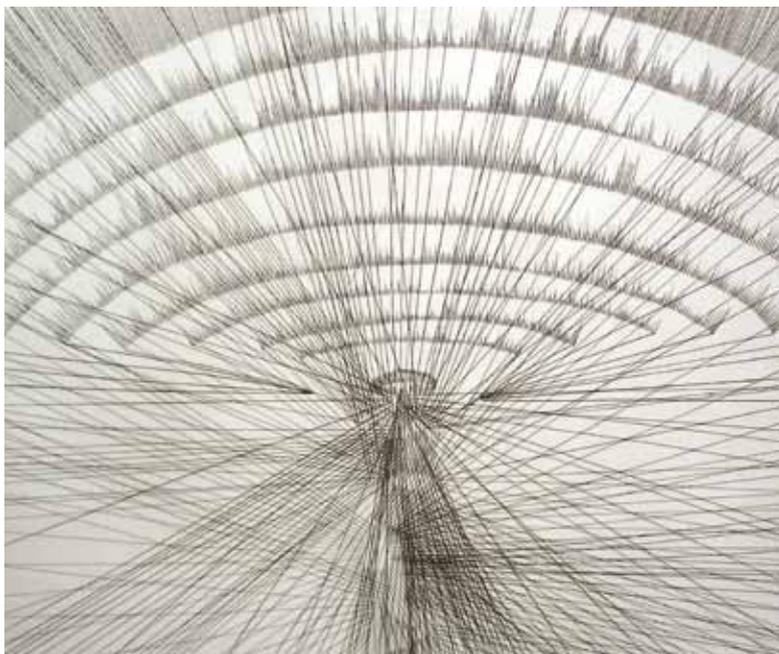
Odyssee - 2010

Acier inox
L : 150 h : 500 p : 150

Eloge de l'angle droit - 1985

Acier inox
L : 400 h : 200 p : 200





Grand horizon

Burin



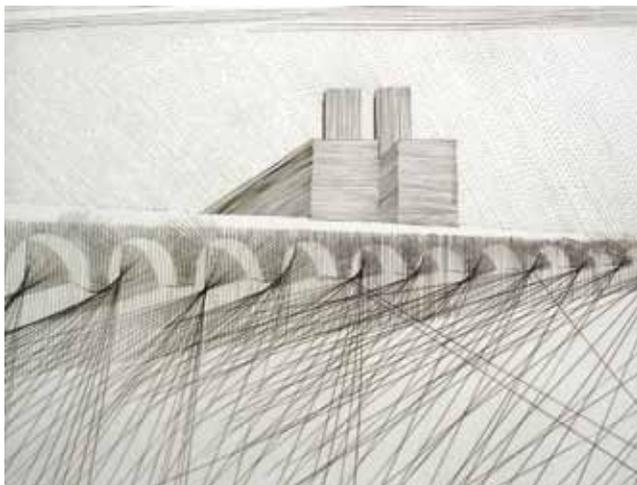
Germination

Burin

Paysages à pas comptés - 1972

Sérigraphie



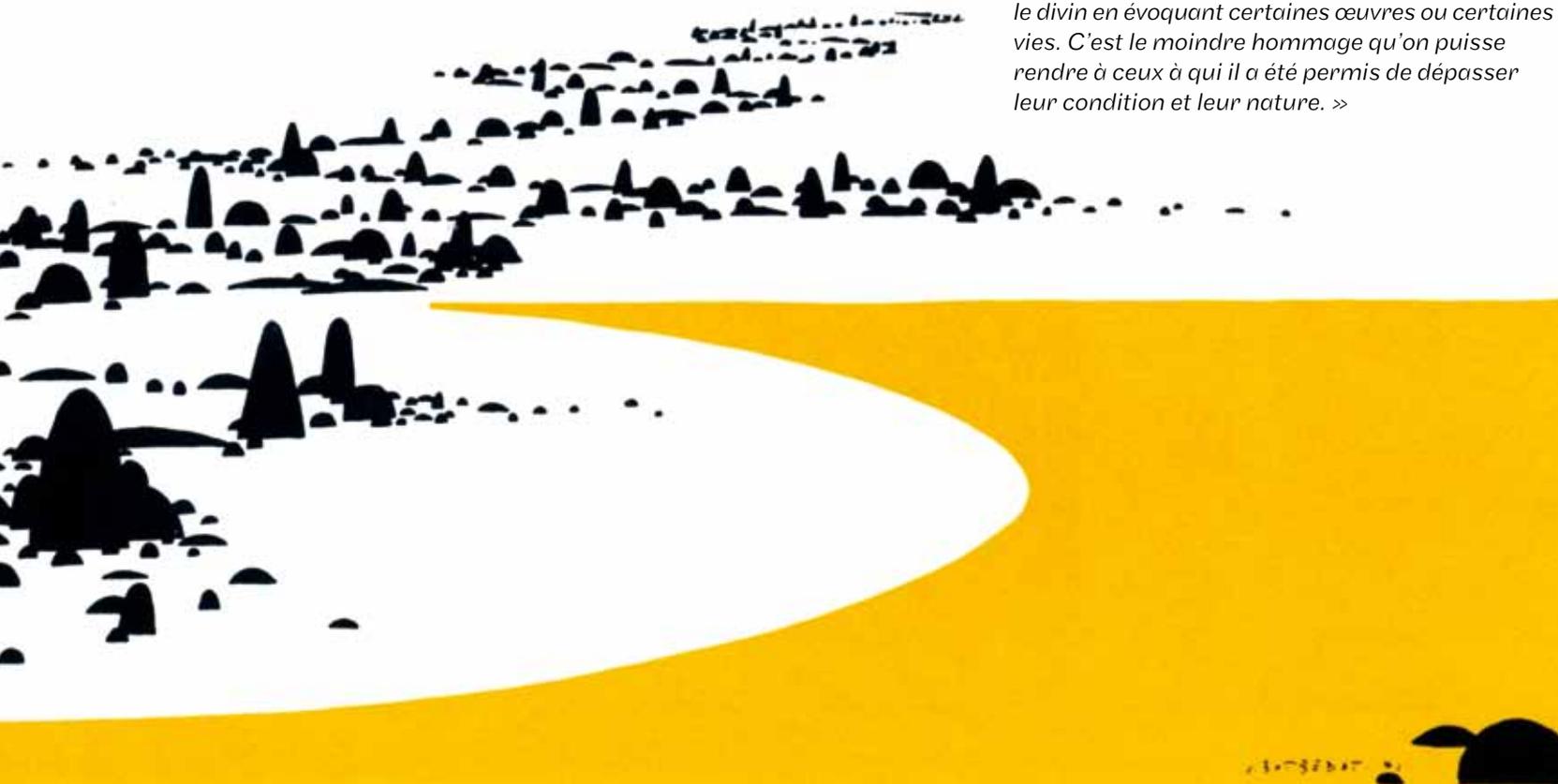


Le Pont Neuf

Burin

LA MESURE

« La mesure –notre mesure– celle du poète comme celle du Sculpteur n'est pas la mesure de l'univers : c'est seulement la mesure de l'homme. Et ceux – bien rares – qui ont touché les confins de cette dimension ont trouvé leur noblesse et leur grandeur dans cette humilité même qui leur ont fait prendre conscience de la limite humaine. Qu'on ait voulu ou tenté de montrer l'homme en tant que reflet du macrocosme n'arrange rien quant à ses perceptions. Ses sens sont limités, irrémédiablement. Seules la puissance de son rêve et la portée de son regard intérieur peuvent les dépasser quelque peu. Encore lui faut-il les adapter au langage pour le Poète comme à la forme pour le Sculpteur. Et là, encore, les limites se rétrécissent. Ne craignons donc pas d'évoquer le divin en évoquant certaines œuvres ou certaines vies. C'est le moindre hommage qu'on puisse rendre à ceux à qui il a été permis de dépasser leur condition et leur nature. »



Vincent BATBEDAT

*« Laissez parler les mains
Ne laissez plus parler les mots*

*La structure c'est le fond,
la réalité, ce qui donne un sens, voire
un comportement ; ce qui fait que
cela se dresse, tient debout et existe
positivement dans le monde.*

*Il me faut découvrir et mettre en valeur
la structure de tout ce que je vois
et appréhende et ainsi je participerai
à l'ordre, à l'équilibre et à la vérité
du monde, donc, de la vie.*

*Je pense que cette attitude et cette
action impliquent l'acte à la fois le plus
haut et le plus humain que je puisse en-
treprendre et sur lesquelles
je puisse œuvrer.*

(œuvrer : un des plus beaux verbes)

*La structure, c'est la vérité
dépouillée à son extrême »*



Le manteau - 2010

Laiton
L : 97 h : 147 p : 51

Pascale BEAUCHAMPS

www.pascale-beauchamps.com
micheleguerin@infonie.fr
www.galerie-micheleguerin.com/

Pascale BEAUCHAMPS
fait du galet un matériau
d'expression à part entière.
A partir de graphismes
amples et subtils elle joue
sur les variations
des couleurs de la pierre.
Elle développe un vocabulaire
formel de volumes simples :
orgues, macles, cercles
dressés...

Stèle - 2010

Ciments et galets
L 12 : h : 198 p : 30

Autre œuvre exposée :
Maclés



Guillaume CASTEL

<http://castelguillaume.free.fr>
castelgu@wanadoo.fr

Guillaume CASTEL travaille une sculpture contemporaine organique, utilisant un grand nombre de matériaux pour coller au mieux avec son sujet. Ses recherches le mènent à créer des sculptures et des installations qui jouent avec l'espace qui l'accueille.



Cocok - 2010

Acier
L : 220 h : 200 p : 180

Autres œuvres exposées :
Cocd'O (6 éléments), Cocok in Box

Nathalie CIRINO

www.nathalie-cirino.com
sculpture@nathalie-cirino.com

Le travail de Nathalie CIRINO

est une quête de pureté et d'harmonie,
le désir de créer une émotion par le biais
de formes simples.

Les formes épurées évoquent l'expression
d'une force, d'un équilibre, d'une plénitude
en adéquation avec la nature.

A la fois organiques et animales,
futuristes et architecturales, ces formes
font le lien entre le primitif et le contemporain;
modernes et intemporelles à la fois,
laissant une place à l'instinctif.

Gardien III - 2010

Pin et basalte
L : 13 h : 186 p : 16,5

Autres œuvres exposées :
Totem, Union





Anne CLAVERIE

www.anneclaverie.com
anneclaverie@yahoo.fr

Le travail de Anne CLAVERIE décrit un cycle, celui de la matière transformée par l'homme. Elle détourne et réinvente le matériau industriel. Elle retravaille la matière afin de lui redonner vie et de la ramener à sa source. Comme le caoutchouc du pneu est originellement issu du végétal. Les formes animales et végétales surgissent alors, véritable hymne à la préservation de la biodiversité.

Arbre Fontaine - 2010

Pneumatique
H : 400 l : 150

Autres œuvres exposées :
Méduse, Bébé arbre, Œuf, Gouttes

Yannick CONNAN

yannick.connan.pagesperso.orange.fr/
micheleguerin@infonie.fr
www.galerie-micheleguerin.com/

Yannick CONNAN est parti du besoin de se confronter à des matériaux à structure élémentaire, minéraux, végétaux qui préexiste à l'Homme et à son histoire, tout en fondant l'un et l'autre.

Une sensibilité pour le sentiment d'éternité de la structure des matières, de leurs expansions et de leurs vies guide son travail.

Aubais - 2008

Granit
Diamètre 67

Autre œuvre exposée :
Erosion



Olivier de COUX

odcx@club-internet.fr

Le travail de Olivier de COUX est guidé par des phénomènes récurrents de ressemblances et de différences. Son inspiration se situe dans l'abstraction géométrique : Exploiter les multiples possibilités offertes par une ligne qui se développe dans la contrainte d'un espace déterminé. Pousser jusqu'à l'extrême l'équation et buter sur ses limites.



Résultat 28 48 noir - 2008

Acier peint
L : 80 h : 80 p : 80

Autre œuvre exposée :
AD9 résultat 28 48

DELAPEROUZE

www.delaperouze.ch
delaperouze@delaperouze.ch

DELAPEROUZE a entamé un chemin non encore entièrement défini sur la route de la sculpture, plus exactement sur les chemins terreux des « Tetra-Vaches ». Symbole par excellence selon lui de la société actuelle : l'emballage à outrance des liquides et la dépersonnalisation de l'élevage respectueux. Avec un certain humour, accessible au plus grand nombre, il espère faire prendre conscience que ce que l'on inflige aux bovins pourrait bien arriver à l'homme...



Tétra-Girouette - 2011

Aluminium et métal
L : 80 h : 120 p : 80

Autres œuvres exposées :
Tétra-chèvre, Tétra-vache

Philippe DESLOUBIERES

www.philippedesloubieres.com/
desloubieres@orange.com

Avec la série de sculptures Germination, entreprise depuis plus trois ans, Philippe DESLOUBIERES aborde le développement d'une forme d'un point à un autre, le processus de la germination végétale lui servant de modèle. Chaque sculpture est créée l'une à la suite de l'autre, la réalisation de la première engageant la forme de la suivante. Chacune est comme un arrêt sur image dans l'ensemble du développement.

Germination 024 A - 2010

Acier corten
H: 290 cm

Autre œuvre exposée :
Germination 025 A



Brice DESREZ

www.bricedesrez.perso.neuf.fr/enligne/bdperso/
bricedesrez@club-internet.fr

MAOH 0 - 2010

Bois et métal
L : 400 I : 500

Autre œuvre exposée :
MAOH 1

Le travail de Brice DESREZ tente de décrire et d'étudier l'ensemble des phénomènes touchant à l'horizon (limite physique et expérience d'un lieu/limite intellectuelle et parcours intérieur). Le jardin en tant que manifestation

à la fois du génie d'un lieu et lieu de génie, est le modèle d'application de ses installations. La «Machine à Apprécier l'Oscillation de l'Horizon» (Maoh) est son expression physique et plastique.



Marino DI TEANA

www.diteana.com
marino@diteana.com

« De la plus petite de ses sculptures - toujours conçue comme une proposition plastique inédite - jusqu'à l'accomplissement monumental in situ de certaines de ses oeuvres qui rejoignent de toute nécessité les principes mêmes de l'architecture, Marino Di TEANA n'a d'autre visée que d'équilibrer les formes qu'il crée autour de la spatialité du vide perçu intuitivement comme actif. »

Dominique LEBUHAN - ARTCURIAL

Cercle désintégré
Structure architecturale - 1963 (1/4)

Acier au carbone massif
L : 110 h : 110 p : 75

Autre oeuvre exposée :
Hommage à mon ami Tullio BUCCI



Erich ENGELBRECHT

(1928 – 2011)

www.engelbrecht.fr
amis@fougis.com

La psychologie, les phénomènes liés à l'inconscient, mais aussi les mythes fondateurs ont guidé tout au long de sa vie la réflexion et l'œuvre d'Erich Engelbrecht. Il a traduit ses préoccupations dans des formes très audacieuses dont certaines semblent défier les lois de la pesanteur. Cet artiste, ingénieur de formation, passionné par l'expression monumentale, mais également par la philosophie de C.G. Jung, aspirait à créer un musée à ciel ouvert d'un genre inédit en France. Bien qu'il soit allemand originaire de Bielefeld, il avait porté son choix sur les Fougis après un travail de planification et de prospection difficile, commencé en 1998.

Le Château des Fougis situé sur la commune de Thionne, dans la campagne bourbonnaise en Auvergne, constitue ainsi depuis 2001, une installation d'art plastique exceptionnelle – son « catalogue grandeur nature » en quelque sorte, reprenant les œuvres clés de son parcours artistique. C'est ainsi que « Le Forgeron » est un sujet de 130 tonnes qui fait face au Château des Fougis ! Le site a été officiellement ouvert au public en 2009.

Erich Engelbrecht vient de disparaître à l'âge de 82 ans. Ses obsèques ont eu lieu selon son vœu, le 29 Juillet 2011, à Vichy.

L'Innommable - 2011

L : 110 h : 220 p 52

Autres œuvres exposées :

*L'œil vaillant, S'agit-il d'une œuvre spéciale ?,
Guerrier-fauve dansant, Le Nocturne, le Sosie*



Bernard FOUCHER

www.bernard-foucher.com
bamfoucher@aol.com

Ermitage I - 2009

Inox
L : 40 h : 420 p : 34

Autre œuvre exposée :
Ermitage II

Peindre et sculpter. Deux gestes que Bernard FOUCHER pratique avec la même intensité.

Le travail sur toile trouve son prolongement dans ses sculptures d'acier, de marbre et de bois.

Les deux disciplines se complètent et se prolongent.

Les matériaux sont utilisés pour leur force symbolique, leur structure ou leur plastique.

Les « Ermitages » donnent à voir une vision spatiale, utopique de l'habitat.



Odile de FRAYSSINET

www.odiledefrayssinet.com
odiledefrayssinet@orange.fr

Barques aux roseaux (*œuvre flottante*) 2008

Bois de platane et fer
L : 320 h : 78 p : 55

Autres œuvres exposées :
Barque aux noix, Barque aux tuiles

Les Barques de l'Oubli évoquent par leur présence un désir d'un ailleurs, l'idée de mouvement, de passage, de risque et de survie. Leur transparence porte la mémoire des civilisations passées et à venir. Un effacement dans l'oubli qu'évoque Odile de FRAYSSINET, fait aussi de rémanence et de traces...



Etienne HAJDU

(1907 – 1996)

www.galerie-vallois.com/

*« Je voudrais exprimer la réalité humaine,
la présence de l'Homme... La minceur
de la silhouette nous permet de situer la figure
dans un espace aussi bien réel qu'imaginaire
car c'est le concept que je recherche,
non l'image. »*

Etienne HAJDU

Grande Demoiselle - 1980

Bronze
L : 74 h : 190 p : 43

Autres œuvres exposées :
Grande Demoiselle, Rythme encerclé



Christian HIRLAY

hirlay.christian@wanadoo.fr

Alerte - 2011

Tôles et fer rond lisse
L : 380 h : 290 p : 100

Autres œuvres exposées :
Minotaure, Centaure musicien

La sculpture de Christian HIRLAY se nourrit de la pratique du dessin. Réalisées en tôles soudées, ses sculptures veulent se détacher du passé ou des références établies qu'elles évoquent au moyen de leur transparence. Le poids de leur gigantisme s'efface avec leur légèreté.



Yvette de La FREMONDIERE

yvettedelafremondriere@gmail.com

Yvette de la FREMONDIERE articule différentes inspirations au travers d'une genèse des hommes des femmes. Des sculptures lourdes qui s'ancrent sur la terre, des œuvres à la recherche de l'épanouissement féminin, des totems phalliques parfois marqués de signes indescritibles. Une démarche intuitive, avec une constante préoccupation de sens.



Etre vêtue - 2006

L : 50 H : 84 p : 45

Lui de l'étrange paradis - 2007

L : 37 h : 146 p : 32

L'Arbre - 2007

L : 44 h : 153 p : 34

L'étrange paradis elle - 2007

L : 33 h : 130 p : 30

Bronze

Autre œuvre exposée :
La tortue

Alban LANORE

www.lanore-sculpteur.com
alban@lanore-sculpteur.com

Sculpteur autodidacte, Alban Lanore réalise des sculptures à partir de bois, lianes ou souches, des éléments végétaux récoltés en forêt amazonienne. Après une exposition commune avec Frans KRAJCBERG au Viaduc des Arts à Paris, les deux artistes se lient d'amitié. Il en émerge un entrelacs d'engagements, aussi éthiques qu'artistiques, qui définissent profondément son travail et sa vie.

Hommage à Vincent - 2011

Bois calciné & acier peint
L : 30 h : 100 p : 60



Gérard LARDEUR

(1931 – 2002)

www.gerard-lardeur.com
catherine@lardeur.com

« Je trace le cercle, forme parfaite, image du commencement et de la fin, qui assemble et rassemble. Le cercle est le Un et le Tout. L'homme en gestation est un cercle divisé. Coupant le cercle par une horizontale passant en son centre, je me retrouve avec trois éléments : deux demi-cercles, un espace. C'est l'image de l'homme divisé, dès l'origine entre esprit et matière,

que d'autres appellent nature divine et nature animale, dont l'achèvement est bien la conquête de l'un par l'autre. En son milieu un espace, un manque : l'inconnu. Espace dans lequel s'engouffre l'univers en marche, espace dans l'univers puise son identité. Ce vide est l'homme en action. Ce vide est lumière. Le cercle est dialogue, je l'appelle le Dialogue nord/sud »

Gérard LARDEUR



Dialogue - II - 1988

Corten
L : 150 h : 100 p : 150

Thomas LARDEUR

www.thomas-lardeur.com
thomas.lardeur@sfr.fr

Les «Face à face» de Thomas LARDEUR représentent le cœur de son travail, la résultante d'une réflexion sur l'homme face à lui-même, aux autres, au monde, une réflexion sur sa conscience, ses vérités, ses forces, mais aussi ses doutes, ses lâchetés, ses incertitudes... Il travaille l'inox, un alliage noble, pur, résistant à l'oxydation, froid en apparence, doux et chaud à la lumière, au regard, aux sens.



Force à force - 2011

L : 60 h : 200 p 35

Sophie LAVAUX

www.sophie-lavaux.fr
lavaux.sophie@wanadoo.fr

Sophie LAVAUX cherche à traduire un émerveillement vécu dans la nature, à le partager et par là à connecter l'homme avec son environnement naturel en produisant une émotion plastique. « Je reste émerveillée devant la force de la vie sur terre : douceur,

grandeur, fureur, fusion, eau, feu, glace.

Autant d'éléments et de sensations qui nuancent son travail sur la matière.

Elle utilise le plâtre, le grès, la céramique, la porcelaine pour façonner sa relation avec la nature.

Pas aquatique n°1 - 2009

Porcelaine
Diamètre : 100 h : 3

Autre œuvre exposée :
Pas aquatiques



Daniel LECLERC

leclercq.daniel@wanadoo.fr

Animer l'espace par des éléments imbriqués concaves et convexes, jouer de la lumière par des pleins et des vides. Le matériau peut être un élément déterminant, pour Daniel LECLERC, mais il ne reste qu'un support, un intermédiaire pour exprimer un concept.



Gisant - 2005

Béton et fer

L : 70 h : 210 p : 60

Dominique MANDONNAUD

www.minederien.biz
dominique@mandonnaud.fr

Mine de rien, au fil du temps
Dominique MANDONNAUD redonne
aux arbres centenaires de la couleur
et de la vie, en hommage au bois des crayons
qu'ils nous ont offert.
Réceptif à tout et à tous,
il traduit sa liberté d'expression
dans chacune de ses réalisations,
sans limite de technique,
de couleur ou de matière.

CO42 - 2009

Bois
L : 310 h : 300 p : 230

Autre œuvre exposée :
C044



Jean-François MAUBERT

jean-francois-maubert@orange.fr

L'idée de produire des œuvres monumentales est pour Jean-François MAUBERT l'occasion de réfléchir sur la manière dont la sculpture peut s'inscrire dans un environnement. L'occasion de recherches passionnantes dans il est important que la sculpture soit en cohérence avec le lieu.



Echec - 2005

bois de cèdre

L : 30 h : 200 p : 40

Marco MINIUSSI

<http://www.miniussi.org>
marco@miniussi.org

En montrant « l'insoutenable légèreté des êtres et des choses » au travers d'œuvres aériennes ou en limite d'équilibre, en s'inspirant parfois de l'Art Nouveau et de ses préceptes, Marco MINIUSSI cherche à inscrire les œuvres en regard des éléments naturels : le vent, le soleil et la Terre.

***Le ballet des baleines* - 2010**

Acier patiné
L : 100 h : 200 p : 100

Autre œuvre exposée :
Fleur semant l'art



Vladimir MONTUFAR

www.galerie-vallois.com/
vladimir.montufar-lemus@wanadoo.fr

Vladimir MONTUFAR est un artiste protéiforme,
travaillant aussi bien le bois que le bronze,
le jade et l'or, que la terre et la cire.

Il revendique l'héritage culturel sud-américain
du peuple Quiché, habitants originels
de son Guatemala natal



Ville I - 2003

Bronze
L : 48 h : 195 p : 22

Jean-Paul MOSCOVINO

www.moscovino.com
jean-paul.moscovino@wanadoo.fr

Jean-Paul MOSCOVINO sculpte la couleur comme on joue avec une épluchure pour reconstituer le fruit ... et cette ambiguïté du matériau résume toute la magie et les interrogations du passage d'un monde dans l'autre : la forme existe-t-elle

grâce au plein ou grâce au vide ? Les thèmes abordés sont toujours figuratifs : le corps est l'unique véhicule du voyage !

Marine - 2007

Couleur sur aluminium
L : 300 h : 200 p : 130

Autres œuvres exposées :
Intérieur, Baigneuse, Rémanences, Les femmes d'artistes



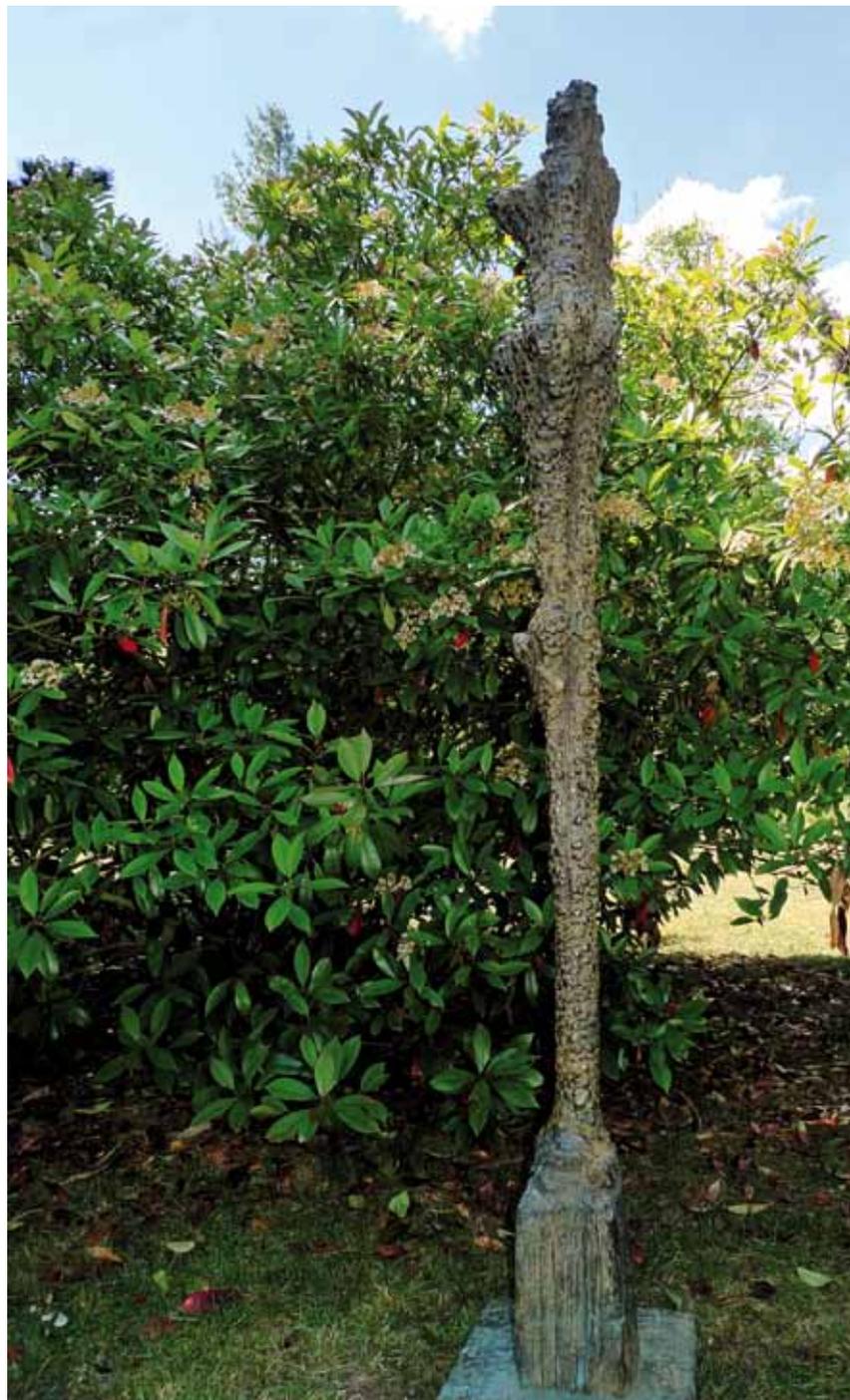
Paul de PIGNOL

www.pauldepignol.com
micheleguerin@infonie.fr
www.galerie-micheleguerin.com/

Dans une recherche obsessionnelle
de la fonction organique du corps humain,
en quête d'une révélation du trouble engendré
par le désir, la naissance et la mort,
Paul de PIGNOL se pose la question
des origines....

Grande Vénus - 2003

Bronze
L : 38 h : 180 p : 35



Florence de PONTHAUD-NEYRAT

www.florencedeponthaud.com
floodeponthaud@orange.fr

Le nouveau travail de Florence de PONTHAUD-NEYRAT tend vers la légèreté, la simplification des formes, tout en gardant une sculpture vivante, qui bouge, qui respire le mouvement. Elle crée autour d'une armature en fer à béton, et compose ensuite

avec des bois qu'elle cherche dans la forêt. Elle les assemble avec un jeu de bascule : poids et contrepoids, ombre et lumière, pleins et vides... Jusqu'à ce que cela paraisse juste.

Brame du cerf - 2011

Bronze
L : 260 h : 220 p : 158



Nicolas SANHES

www.nicolassanhés.fr
nicolassanhés@yahoo.fr

ORI 2 - 2009

Acier poutrelle
L : 265 h : 120 p : 250

Autres œuvres exposées :
ORI 2 Bis, ORI 3 Bis

Le travail de Nicolas SANHES s'inscrit dans une géométrie forte d'un principe formel propre à sa démarche. A l'aide de poutrelles d'acier, il dessine dans l'espace des lignes qu'il associe suivant des principes précis, remettant toujours en jeu les sculptures

précédentes. Les enjeux formels semblent être similaires, alors que, dans chaque pièce se joue des principes nouveaux qui ne sont pas immédiatement perceptibles. La monumentalité de toutes ses œuvres interpelle d'autant plus le spectateur.



Jean SUZANNE

www.jeansuzanne.com
micheleguerin@infonie.fr
www.galerie-micheleguerin.com/

Le travail de Jean Suzanne
se porte essentiellement sur la fracture,
la dualité, les contrastes entre lisse
et rugueux, le blanc et le noir...

S818 Cristal Fractal 3 - 2010

Inox et acier corten
L : 45 h : 200 l : 24



Arisztid SZENDI

www.szendy.com
aristide.szendy@orange.fr

Elève d'ADAM, GIACOMETTI, ZADKINE,
Arisztid SZENDI crée aujourd'hui des bijoux
et des sculptures en bronze en utilisant
la méthode de dinandier. A son arrivée en France
en 1956, il rentre aux Beaux-Arts de Paris.
IL travaille le bois et surtout le métal.
Son inspiration est la femme et la maternité.
Arisztid SZENDI a été un des artistes les plus
proches de Vincent BATBEDAT.

Le Grand Signal - 2001

Laiton
L : 120 h : 248 p : 67





Michel THAMIN

<http://thamin.com>
micheleguerin@infonie.fr
www.galerie-micheleguerin.com/

Pilier, frêle colonne de pierre sciée et griffée par le disque diamanté, percutée par la pointe du ciseau, poncée ou polie par les meules. Intime communion avec la matière minérale. Totem extrait du granit dressé comme un défi. Fragile présence de l'humain dans sa brève verticalité.

Pilier 188 - 2010

Granit
h : 188

Autre œuvre exposée :
Pilier p 186

Helen VERGOUWEN

www.helenvergouwen.nl
helenvergouwen@online.nl

Dans son travail artistique, Helen VERGOUWEN

consacre toute son attention à la forme.

La forme représente le support d'une ligne

abstraite, d'une peinture ou d'un dessin,

elle existe en tant qu'objet seul

ou élément d'une installation,

sur un mur ou dans l'espace,

elle se manifeste en tant qu'objet

tridimensionnel ou comme

une sculpture indépendante.

Mais la forme est surtout

le support de ses propres émotions.



392 - 2001

Acier corten

L : 201 x h : 145 x p : 55

Autres œuvres exposées :

332, 393, 404, 407

Michel VEYSSET

www.michelveysset.com
macomike@wanadoo.fr

Michel VEYSSET recherche la limite entre le figuratif et le non figuratif vers des formes épurées proche de l'abstraction. Il est inspiré par la danse classique ou contemporaine. Sa recherche l'utilise comme réservoir de formes et de mouvements dont il devrait rester une sensation dans l'immobilité structurelle de la pièce d'acier.

In the middle part 3 - 2009

Acier inoxydable
L : 150 h : 300 p : 110

Autres œuvres exposées :

In the middle part 2, Danse inox 6



Martine VIMENEY / Moea Verre

www.movearre.free.fr
moeaverre@free.fr

Entrée par effraction dans l'Art, Martine VIMENEY s'est efforcée de remodeler des formes et des mosaïques, miroirs, tableaux, des sculptures. Son chemin passe par la transparence magnifiée des dalles artisanales d'ALBERTINI et l'émotion découverte au détour des œuvres de Peter TYSOE.

Marilyn - 2010

Acier, dalles de verre
L : 98 h : 230



Lyd VIOLLEAU

www.sculpture-lyd.fr
lyd.violleau@laposte.net

Lyd VIOLLEAU explore un éventail complet de matières, travaillant autant le bois, la pierre, le fer que le bronze ; passant d'un état primitif à une courbe parfois plus contemporaine, elle choisit de mettre en scène le fer dans son état linéaire et heurté, oscillant entre le vide et le plein. Son objectif : tendre vers un tracé épuré, vers la forme essentielle.

Qui-suis-je II - 2010

Fer
L : 90 h : 222 p : 90

Autre œuvre exposée :
Qui-suis-je III





Pierre YERMIA

www.pierreyermia.com
yermia@club-internet.fr

Le travail de Pierre YERMA est une recherche constante d'un équilibre précaire et improbable. Ses figures féminines se dressent lentement sur leurs membres élancés et fragiles et pourtant solidement enracinés dans le sol. Le jeu des proportions est essentiel dans l'élaboration de sa sculpture afin de leur donner un souffle monumental. Elle témoigne d'une humanité fragile et cependant toujours sereine..

Figure Debout - 2010

Bronze
L : 80 h : 250 p : 80

SCULPT'EN SOLOGNE

est produit et organisé par :

Commune de Chaumont-sur-Tharonne - Pascal GOUBERT de CAUVILLE, *Maire*

Association de Chaumont-sur-Tharonne et environs pour la promotion et la protection du patrimoine artistique, culturel et naturel - Geoffroy LEHIDEUX-VERNIMMEN, *Président*

A. Com¹ - Agnès ROY - *Gérante*

Avec l'aimable collaboration artistique de :

Galerie Michèle BROUTTA – Paris - Michèle BROUTTA, Claudine COTTEVERTE

Galerie LE GARAGE – Orléans - Michel DUBOIS

Galerie Michèle GUERIN - Limetz-Villez - Michèle et Jacky GUERIN

Galleries VALLOIS – Paris - Bob VALLOIS, Camille BLOC

La Maison des Artistes – Jean Marc BOURGEOIS

La Société des Artistes Orléanais – Benoit GAYET, Daniel LECLERC

« **Les Artistes Orléanais** »

Par ses projets la société des artistes orléanais confirme sa vocation de rencontres et d'échanges artistiques entre sa région et ses artistes.

Fidèle à sa mission, la Société des Artistes Orléanais veut d'abord proposer un espace aux artistes de notre temps. Acteur de la vie artistique orléanaise, elle organise chaque année son salon qui permet à plus de 120 artistes issus de toute la Région Centre de présenter leurs œuvres les plus récentes.

Dans le domaine de la diffusion et de l'accompagnement des arts plastiques, elle témoigne de son engagement aux côtés des créateurs.

Aussi, en apportant son soutien et sa contribution à SCULPT EN SOLOGNE, notre Société confirme son intérêt

pour la sculpture monumentale plusieurs fois mise à l'honneur à l'occasion de ses salons.

L'Hommage rendu au sculpteur Vincent BATBEDAT, figure emblématique de la sculpture monumentale contemporaine disparu l'année dernière, est l'occasion de réunir une nouvelle fois un grand nombre de ses amis sculpteurs, qui ont le privilège de présenter leurs œuvres autour de celles de Vincent.

Enfin, rendons hommage aux acteurs passionnés de ce projet et à la commune de Chaumont-sur-Tharonne qui, par le cadre enchanteur qu'elle offre à cette exposition, est apte à mettre en évidence la particularité de chaque œuvre et le talent de chaque créateur.

Benoit GAYET
Président de la Société des Artistes Orléanais



REMERCIEMENTS

Soutiens

Conseil Général de Loir et Cher

Communauté de communes Cœur de Sologne

Partenaires

API - St-Denis-en-Val

Philippe KOUATER, John CHARAMON

CENTER PARCS - Parc des Hauts de Bruyères

Laurent MICHAUD

CRÉDIT AGRICOLE – Lamotte Beuvron

Jean Marc DUBREUIL

CPE – EDITIONS – Romorantin

Christophe MATHO, Gérard BARDON

EQUIP JARDIN – Orléans

Xavier CHESNEAU, Laurent BOUFLET

EUREK' CAR – Orléans

Rémy PISANO

FOUCHER FOURNIER – Dhuizon

Marc et Evelyn FOUCHER

JARDINS DE SOLOGNE – La Ferté Beauharnais

Dany et Bruno PALAIS

LES BILLOTS DE SOLOGNE – Chaumont-sur-Tharonne

Stéphane GÉRARD

LE PALAIS GOURMET – Romorantin

Pascal GOUBERT

PASQUIER – Neung-sur-Beuvron

Eric et Martine PASQUIER

PERNOD

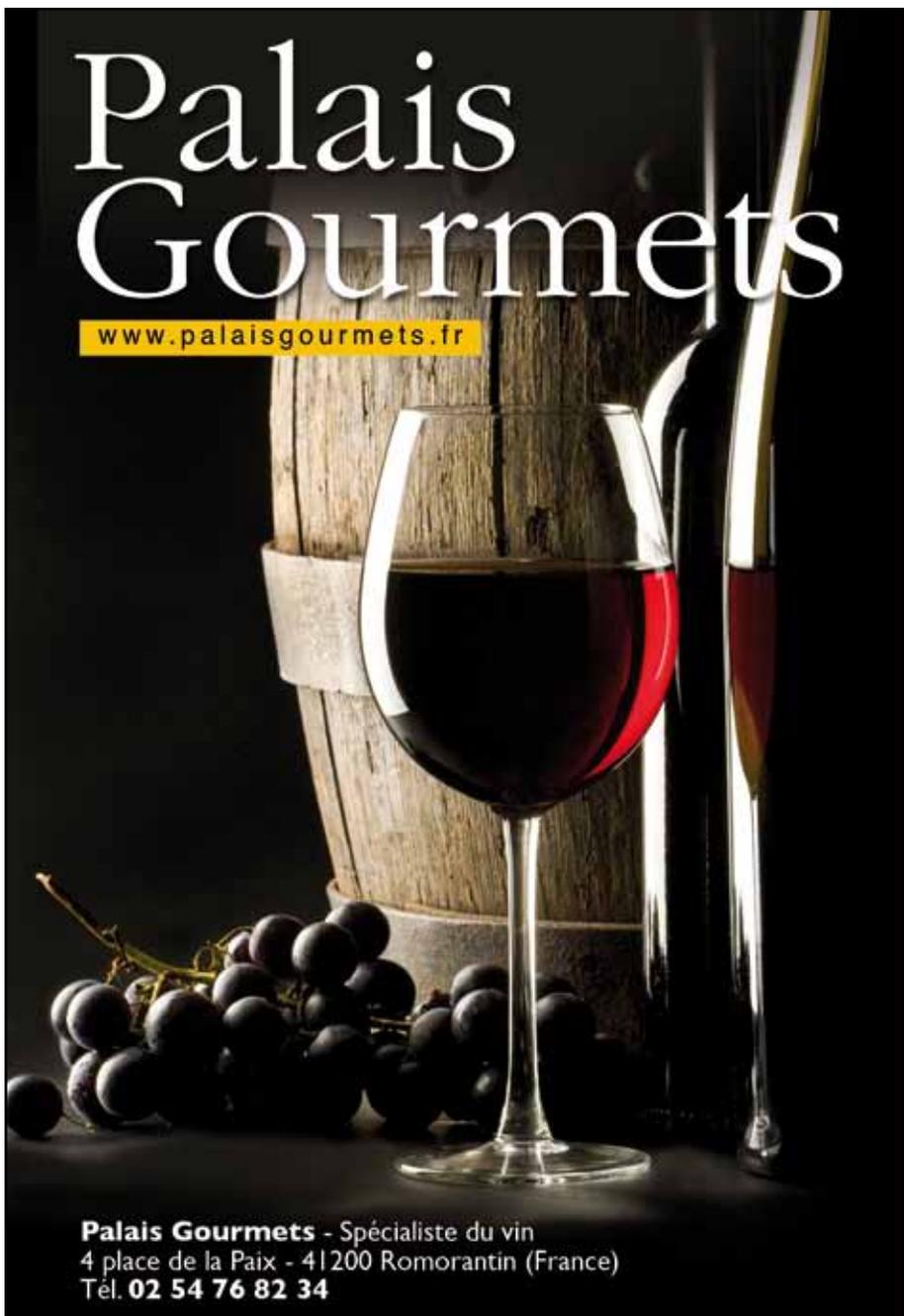
PREMIER AIR COURIER – Stains

Frédéric LECONTE

Remerciements particuliers à Michel CHARAIRE,
Château de La Motte

Palais Gourmets

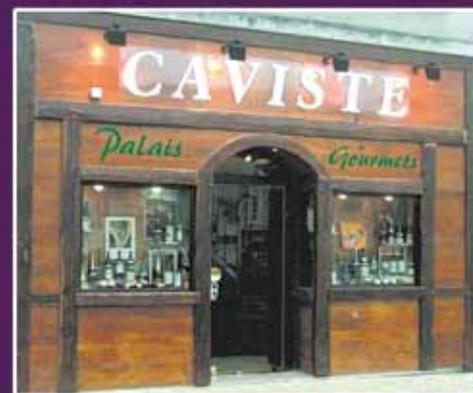
www.palaisgourmets.fr



Palais Gourmets - Spécialiste du vin
4 place de la Paix - 41200 Romorantin (France)
Tél. **02 54 76 82 34**

Petrus, Yquem, Latour,
Haut Brion, Margaux, Lafite
Rothschild, Côte Rôtie,
Romanée Conti, Champagne
Krug, Dom Pérignon...
ces noms de vins prestigieux
font partie des nombreuses
références que vous propose
Palais Gourmets

*Vins vieux,
vins rares,
vins prestigieux...*





**CONCEPTEUR
D'ESPACES
DE COMMUNICATION**

SCÉNOGRAPHIE

SIGNALÉTIQUE

COMMUNICATION ÉVÉNEMENTIELLE

- ENTREPRISE
- MUSÉE
- PANNEAUX D'EXPOSITION

IMPRESSION NUMÉRIQUE

Tél. : 02 38 76 79 87

e-mail : apikouater-philippe@wanadoo.fr
apikouater-john@wanadoo.fr

ÉVÉNEMENTIEL

38^e Journées Nationales
Groupama 2011



**SCÉNOGRAPHIE
MUSÉE**

Exposition
Ambroise PARÉ
2010-2011



**PANNEAUX
D'EXPOSITION**
Homo Sapiens
Muséum d'Orléans



SIGNALÉTIQUE
Animatram
Orléans



Partenaire & concepteur graphique du catalogue **SCULPT'EN DOLOGNE**

Rapprochons-nous

Domaine des **Hauts de Bruyères**
en Sologne

À partir de

16€
/pers./nuit*

Réservation au **02 54 95 10 00**

* Prix pour un séjour du lundi au vendredi débutant les 2, 9, 16, 23, 30 janvier et 6 février 2012 en cottage Premium Style 8 pers. au Domaine des Hauts de Bruyères en Sologne. Prix calculé sur la base d'une occupation maximale du cottage, sur l'hébergement seul (hors prestations annexes et frais d'acheminement) et hors frais de dossier.


CenterParcs
Rapprochons-nous



SCULPT'EN SOLOGNE

vous donne rendez-vous en 2013

www.chaumont-sur-tharonne.fr

Ce catalogue a été écrit à quatre mains par
Agnès ROY et Geoffroy LEHIDEUX-VERNIMMEN

Conception graphique, réalisation : API Saint-Denis-en-Val
Impression : COPIE 45 Chécy

Copyright : **SCULPT'EN SOLOGNE**
Toute reproduction, même partielle, soumise à autorisation
Dépôt légal septembre 2011 – ISSN en cours